

## Общее соответствие

1. Стороны обязуются выполнять свои обязанности и обязательства по настоящему Договору в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и нормами, включая применимые антикоррупционные законы и правила экспортного контроля, а также Кодекс поведения БД. Каждая сторона также обязуется незамедлительно сообщать другой стороне (i) о любых фактических или предполагаемых существенных нарушениях с ее стороны (или третьих лиц, которых она использует для выполнения своих обязательств по настоящему Контракту и (ii) о любых просьбах о взятках или коррупционных платежах со стороны любого лица (в том числе со стороны любого государственного чиновника).
2. Нарушение соответствующего уголовного законодательства Стороной (или третьими лицами, которых она использует для выполнения своих обязательств по настоящему Контракту) в связи с выполнением своих обязанностей и обязательств по настоящему Контракту всегда будет считаться существенным нарушением для целей настоящего раздела и даст право другой Стороне расторгнуть настоящий Контракт по уважительной причине с немедленным вступлением в силу.
3. Договаривающаяся сторона раскрыла БД структуру своих акционеров. Она обязана незамедлительно письменно информировать БД о любом прямом или косвенном изменении в составе акционеров, которые по отдельности или в совокупности составляют не менее 5 %. БД может расторгнуть договор в экстраординарном порядке в течение 14 дней после получения информации без предварительного уведомления.
4. Подрядчик обязуется обеспечить соблюдение положений Закона об обязательствах корпоративной должной осмотрительности в цепочках поставок (нем.: LkSG), в частности, обязательств по надлежащей проверке, предусмотренных в LkSG. Заказчик имеет право регулярно проверять соблюдение Исполнителем обязательств по соблюдению прав человека и экологической должной осмотрительности.

## Соблюдение правил торговли

1. Выполнение договорных обязательств (предоставление товаров и услуг) осуществляется при условии, что это не противоречит любым применимым национальным, европейским или международным нормам экспортного контроля, таким как эмбарго, экономические санкции или другие ограничения. [Договаривающаяся сторона] соглашается предоставить всю информацию и документацию, необходимую для законного экспорта, передачи или транспортировки товаров или услуг.
2. Задержки, вызванные проверкой экспортного контроля или процедурами получения лицензий, приостанавливают сроки поставки и предельные сроки. Если необходимые лицензии не выданы или контрактная служба не может быть утверждена (например, из-за неточностей или неполноты экспортной декларации декларанта), DB имеет право отказаться от контракта (Rücktritt). Претензии на возмещение ущерба любого рода, особенно в связи с задержкой или неисполнением, или любые другие права или

средства защиты [договаривающейся стороны] в связи с правом выхода из договора, предусмотренным данным разделом, исключаются.

3. [Договаривающаяся сторона] обязуется соблюдать все применимые правила экспортного контроля. [Договаривающаяся сторона] обязуется соблюдать все применимые правила экспортного контроля в случае передачи поставленных БД товаров (включая программное обеспечение, технологии и соответствующую документацию) третьим лицам.

4. [Договаривающаяся сторона] обязуется:

4.1. что он или его компания не включены в какой-либо санкционный список в соответствии с постановлением ЕС или любым другим применимым национальным, европейским или ООН эмбарго или постановлением о внешней торговле.

Вышеупомянутые национальные постановления включают, в частности, постановления США и Великобритании.

4.2 что он не действует от имени или по поручению/от имени лица или компании, в отношении которых введены санкции в соответствии с положениями, указанными в пункте 4.1 выше.

4.3 что ни одно из лиц или компаний, к которым применены санкции, не владеет более 50 % акций или иным образом не оказывает контролирующего влияния на него или его компанию.

4.4 что грузополучатель не принадлежит к группе лиц, указанных в пунктах 4.1-4.3.

4.5 что его заказ не относится к товарам, в отношении которых действуют санкции в соответствии с нормативными актами ЕС, нормативными актами США или Великобритании в области внешней торговли.

4.6 что товары, перевозимые от его имени из ЕС транзитом через территорию России, не являются товарами двойного назначения или товарами (из списка в Приложении VII к ст. 2 а Регламента (ЕС) № 833/2014 и), которые могут способствовать военно-техническому укреплению России или развитию ее сектора обороны и безопасности.

4.7 что товары и технологии, перевозимые от его имени из ЕС транзитом через территорию России, не являются товарами и технологиями для использования в аэрокосмической промышленности, перечисленными в Приложении XI к ст. 3 с Регламента (ЕС) № 833/2014).

4.8 что товары, перевозимые от его имени из ЕС транзитом через территорию России, не являются такими реактивными топливами и топливными присадками, перечисленными в Приложении XX к ст. 3 с Регламента (ЕС) № 833/2014).